

Graz Belediyesi'nin Entegrasyon Anlaşması ile ilgili bilgilendirme kâğıdı

Graz'ın Belediye Meclisi 25.02.2016 tarihinde entegrasyon anlaşması ile ilgili karar almıştır. Graz Şehir Belediyesi sizleri, birlikte yaşamının önemli temel kuralları hakkında bilgilendirmek ister – özellikle sizlerden ne gibi entegrasyon çabaları beklenildiğine dair.

Graz Belediyesi sizlere bir çok imkânlar sunar. Bunun karşılığında sizlerden, sizin ve ailenizin olumlu bir şekilde topluma entegre olmanızı ve de Graz'da, daha doğrusu Avusturya'da aktif bir yurttaş olmanızı bekler.

İmzalanmış entegrasyon anlaşması Graz Belediyesi'nin sosyal servislerinden faydalanabilmek için koşuldur:

- Sosyal kart (Sozialcard)
- Belediye evleri (Gemeindewohnungen)
- Çocuk eğitim ve bakım kuruluşları için gelire göre hesaplanmış tarifeler (istisna: ananokul)
- Spor Dairesi'nin sunduğu spor ve tatil kursları
- Çocuk ve Aile Dairesi'nin sunduğu tatil kursları
- Ekonomik teşvik

Yukarıda belirtilen servislere başvuru yapıldığında daima imzalanmış bir entegrasyon anlaşması gösterilmesi gerekiyor veya orada imzalanması gerekiyor.

Soyisim/Familiename:

İsim/Vorname:

Doğum tarih/Geburtsdatum:

Vatandaşlık/Staatsangehörigkeit:

E-Mail-Adres/E-Mail-Adresse:

Entegrasyon açıklaması

I. nsz

Graz Şehir Belediyesi 2001 yılından itibaren kendisini İnsan Hakları Őhiri olarak ilan etmektedir ve dolayısıyla Avusturya Cumhuriyeti ve de Styria Eyaleti ile beraber nc ülke vatandaşlarının, ilticacıların ve koruma statüsünde olanların entegrasyonu için büyük emek vermemtedir. İkametgahınızı (Hauptwohnsitz) Graz Belediyesi'ne kayıt ettiğiniz andan itibaren siz de bu toplumun bir parçası olmaktadır. Bu birliğin sunduğu Őanslardan faydalanma imkanını değerlendirebilirsiniz. Ancak karŐılık olarak, toplumumuzun temel kurallarına saygı duymanız ve de onlara uymanız temel Őart olarak görülmektedir. Böylece sizden entegrasyon çerçevesinde aktif iŐbirlięi beklenir.

Bu entegrasyon açıklaması ile Graz Şehir Belediyesi sizi, beraberce yaŐamanın önemli temel kuralları hakkında bilgilendirmek ister. Ayrıca size, tüm Avusturya'da bulunan insanlardan, sosyal güvence ve de olumlu Şekilde beraberce yaŐam sağlanabilmesi için, ne gibi entegrasyon önlemleri beklenmekte olduğunu, göstermek isteriz.

II. Temel değerler ve kurallar

- Avusturya demokratik cumhuriyettir. Yasalar tartıŐmalar sonrası, ve belirli kurallara göre yapılan Őeimler sonrası oluŐur. Halkın temsilcileri tarafından çıkarılırlar.
- Avusturya Hukuk Devletidir. Kavga ve anlaşmazlık durumlarında devlet kurumları, polis ve bağımsız mahkemeler karar verir. Bunun için gereki makamlar Avusturya Cumhuriyeti tarafından belirlenir ve de yasalar gerekçesinde uygulamaya geçer.
- Hkmet, demokrat Şekilde ıkarılan yasalara göre hareket eder, dini tercihe hiç önem vermeden.
- Yasalar, fiziksel ve psikolojik Őiddetin uygulanmasını yasaklar, özellikle çocuklara ve kadınlara karŐı olduğunda. Bu hem kamusal alan, hem de ev ortamı için geçerlidir.
- Avusturya'da bulunan her insan kendi hayatına (inanç, gelenek, ilgi ve cinsiyet gibi konularda) kendi istediği gibi yn verebilir. Ancak bunları uygularken kanunlara aykırı davranması yasaktır.
- Kadınlar ve erkekler Avusturya'da eŐit haklara sahiptirler. Hayatlarının tüm alanları ile ilgili kararları kendileri verir.
- Kız ve erkek çocukları anaokuluna ve de okula gitmek zorundadırlar.

Integrationserklrung der Stadt Graz

Sprache: Türkisch

Avusturya Entegrasyon Fonu'nun, Graz Şehir Belediyesi ile olan iŐbirliĐinde sunduğu değerler ve oryantasyon kurslarında bu temel kurallar ve ötesi hakkında ayrıntılı bilgi edinebilirsiniz.

DİKKAT: Avusturya Cumhuriyeti'nin kanunlarına aykırı davranıldığında bunun hukuki cezalandırılması olur. Ceza türleri para cezasından hapis cezasına kadar, hatta oturma vanı'nın iptal edilmesine kadar varabilir.

III. İŐ ve sosyal sistem

İŐ, Avusturya toplumunun önemli parçasıdır. Avusturya'nın ekonomisi ve de sosyal sistemi yavaş yavaş geliŐmiŐtir. Bunu baŐarabilmek için ağır emeğe ve de bir çok iŐçi kuŐaklarının mücadelesine gerek duyulmuŐtur. Tüm iŐverenler ve de iŐalanlar bu sosyal sisteme ödeme yapmaktadırlar. Ancak bu Şekilde, toplumumuzun en zayıf, en mağdur olanlarına yardım eden ve onların (tekrar) iŐ hayatına atılmalarını gerçekleŐtiren bir sistem sağlanabilir.

Entegrasyonun önemli hedeflerinden bir tanesi, hkmetten para yardımına gerek duymadan, ekonomik açıdan geçimini sağlayabilmektir. İŐ hayatına atılabilmek ve kendi geçimini sağlayabilmek için aktif olmanız, devamlı eğitim görmeniz ve de becerilerinizi aktif Şekilde kullanmanız çok önemlidir. Bu yüzden Avusturya Cumhuriyeti sizden Őunları bekler:

- ÇalıŐma isteği;
- Avusturya'nın iŐ piyasasına entegre olmayı destekleyen kalifikasyonları edinmek, özellikle Almanca dilini öğrenmek.

DİKKAT: EĞer sosyalden asgari gelir (Mindestsicherung) almakta iseniz, aynı zamanda size sunulan iŐ imkanlarını redd ederseniz veya size sunulan kalifikasyon önlemlerini redd ederseniz, kanunen asgari gelirinizin %50sine kadar, çok özel durumlarda daha fazlasına kadar, kesintisi olduğuna dikkatinizi çekmek isteriz.

Bu vesile ile Avusturya'da beraberce yaŐamanın temel kuralları ile ilgili bilgiyi okuyup anladığımı ve de bu kuralları kabul ettiğimi belirtirim.

İmzaladığım entegrasyon anlaŐmasının Graz Belediyesi tarafından veri kullanımı ercevesinde kullanılmasına onayımı veriyorum ve de gelecekte Graz Belediyesi'nin gönüllü desteğini alabilmek için yapacağım baŐvurunun iŐleminde kullanılmasına izin veriyorum. Bu vesile ile söz konusu olan Graz Belediyesi'nin gönüllü destek ödemesi ile ilgili, veri koruma kanununa uygun onay açıklaması, tektaraflı olarak yazılı açıklama ile kaldırılabileceği hakkında bilgim var olduğunu belirtirim.

Yer, tarih / Ort, Datum

İmza / Unterschrift